

11. Наша работа над моделью безопасности существенно продвигается и будет активно продолжена. Мы поручаем нашим представителям энергично работать над моделью безопасности и приглашаем Действующего председателя представить доклад на этот счет следующей встрече Совета министров в Копенгагене. Повестка дня их работы будет включать следующее:

- продолжение обзора соблюдения принципов ОБСЕ и выполнения обязательств для обеспечения прогресса в направлении целей ОБСЕ и в направлении работы, обозначенной в этой повестке дня;
- укрепление инструментов совместных действий, основанных на сотрудничестве, в рамках ОБСЕ в случае невыполнения каким-либо государством-участником обязательств ОБСЕ;
- определение в Платформе безопасности, основанной на сотрудничестве, модальностей сотрудничества между ОБСЕ и другими организациями в области безопасности, как указано выше;
- совершенствование — основываясь на опыте инструментов ОБСЕ в области превентивной дипломатии и предотвращения конфликтов — существующих инструментов и создание дополнительных, с тем чтобы поощрять государства-участники к более широкому использованию ОБСЕ в продвижении их безопасности;
- углубление сотрудничества между государствами-участниками для дальнейшей разработки концепций и принципов, включенных в эту декларацию, и для наращивания наших способностей противостоять конкретным рискам и вызовам безопасности;
- рекомендации относительно каких-либо новых обязательств, структур или соглашений в рамках ОБСЕ, которые могли бы укрепить безопасность и стабильность в Европе.

На основе этой работы, оставаясь приверженными хельсинкскому Заключительному акту и вспоминая Парижскую хартию, мы рассмотрим разработку Хартии европейской безопасности, которая может служить потребностям наших народов в новом столетии.

Наша цель — превратить наши поиски большей безопасности в совместные усилия по воплощению чаяний и улучшению жизни всех наших граждан. Этот поиск, основывающийся на практических достижениях, а также на идеалах, будет опираться на гибкую и динамичную природу ОБСЕ и ее центральную роль в обеспечении безопасности и стабильности.

Lisbon, 1996, REF.S/174/96
3 December, 1996

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТРИБУНАЛ ООН ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

Согласно Конвенции ООН по морскому праву 1982 года, вступившей в силу в 1994 году, впервые в истории создан Международный трибунал по морскому праву. Конвенция предусматривает, что Трибунал будет находиться в г. Гамбурге (ФРГ) (см. ниже).

Трибунал состоит из 21 судьи (избраны 1 августа 1996 г. в Нью-Йорке, в ООН) — от Российской Федерации, Великобритании, ФРГ, Италии, Исландии, Болгарии, Хорватии, Китая, Японии, Индии, Южной Кореи, Ливана, Аргентины, Бразилии, Ганы, Танзании, Сенегала, Камеруна, Туниса, Белиза, Гайаны. Первая сессия Трибунала состоялась с 1 по 31 октября 1996 г., вторая, третья и четвертая состоятся, соответственно, в феврале, апреле и октябре 1997 года.

18 октября 1996 г. состоялось торжественное официальное вступление избранных судей в должность судьи. Судьи дали присягу в присутствии Генерального секретаря ООН, министра иностранных дел ФРГ, послов и других официальных представителей 137 государств—членов ООН, в том числе посла России в ФРГ В.П. Терехова и Генерального консула РФ в Гамбурге Д.Д. Черкашина.

В соответствии со своим статусом (Приложение VI к Конвенции и другие ее соответствующие положения) Трибунал призван разрешать споры между государствами, возникающие по поводу применения положений Конвенции и толкования этих положений по различным вопросам, относящимся к данной Конвенции¹. Более того, это могут быть также споры, касающиеся толкования или применения какого-либо иного международного соглашения, не связанного с целями Конвенции (например, соглашение между двумя государствами о проходе судов через проливы или территориальное море и т.д.).

Весьма важным правом Трибунала является вынесение решения о «незамедлительном освобождении» судов и экипажей одного государства, арестованных другим государством. Подобное освобождение предусмотрено ст. 292 данной Конвенции². Главное при этом состоит в том, что Трибунал может вынести решение о незамедлительном освобождении, если судно и экипаж не освобождаются несмотря на предоставление «разумного залога или иного финансового обеспечения» и если в течение десяти дней со времени задержания не будет достигнуто соглашение между государством флага и прибрежным государством о передаче вопроса об освобождении любому суду или арбитражу. По рассмотрении заявления, поданного после этого в Трибунал, последний может вынести решение о «незамедлительном освобождении». Такое решение является обязательным.

В этой связи необходимо отметить также дополнительные и весьма существенные обстоятельства.

Во-первых, положения о незамедлительном освобождении действуют только применительно к государствам, являющимся **участниками Конвенции**. Поэтому так важно, что Россия ратифицировала Конвенцию в марте 1997 года.

Во-вторых, заявление об освобождении может быть сделано только государством флага или от его имени.

В-третьих, учитывая, что многие суда, принадлежащие российским судовладельцам, находятся под флагом ряда стран—участниц Конвенции: Кипра, Мальты и др., целесообразно обратиться к этим государствам, чтобы они использовали возможность обращения в Трибунал в случае задержания таких судов и экипажей и отказа их освободить, несмотря на внесение залога или иного финансового обеспечения.

Возможность обращения в Трибунал с просьбой о вынесении решения прямо следует из одного из следующих положений Конвенции:

— в случае отказа освободить судно, арестованное вследствие загрязнения в территориальном море или исключительной (200-мильной) экономической зоне (ст. 200, п. 7, и 226, п. 1 б);

— в случае отказа от освобождения при задержании судна из-за несоблюдения «применимых международных норм и стандартов, касающихся годности судов для плавания».

Наряду с этим, по нашему мнению, обращение в Трибунал будет правомерно в случае неосвобождения судна, если оно арестовано в силу ответственности, принятой или навлекенной на себя этим судном во время прохода через территориальное море иностранного государства, или вследствие каких-либо других нарушений, когда оно проходит территориальное море после выхода из внутренних вод (ст. 28, пп. 2 и 3).

Вполне понятно, что эти положения Конвенции касаются всех морских судов: транспортных, промысловых, научно-исследовательских, речных судов — «река—море», но не военных кораблей.

Отметим, что «немедлительное освобождение» предусмотрено также в случае отказа освободить судно, несмотря на внесение залога или иного обеспечения, в случае ареста из-за нарушения законов и правил рыболовства (ст. 73, п. 2 Конвенции).

Трибунал может работать в полном составе или когда имеется кворум — 11 судей. Предусмотрено обязательное создание камеры по спорам, связанным с глубоководным морским дном: его режимом, разведкой и разработкой естественных ресурсов дна. Эта камера уже образована в составе 11 судей. Созданы камеры по делам, связанным с рыболовством и защитой морской среды. Уже создана камера из пяти судей по ускоренному разрешению дел. Камера по какому-либо конкретному делу может быть создана по просьбе сторон, причем, что очень важно, состав камеры в этом случае определяется Трибуналом с одобрения сторон.

Весьма существенной особенностью компетенции Трибунала является рассмотрение споров не только между государствами, но и между органом по морскому дну и государствами, а также между физическими и юридическими лицами. Но это предусмотрено только для споров, связанных с режимом и использованием глубоководного морского дна, то есть споров, которые будут рассматриваться в упомянутой выше камере. «Камера, — гласит статья 37 Статута, — открыта для государств-участников, Органа и других субъектов, указанных в Разделе 5 Части XI». Имеется в виду ст. 187 Конвенции, согласно которой камера обладает компетенцией по спорам, в частности, между «государствами-участниками, Органом или Предприятием, государственными предприятиями и физическими или юридическими лицами, как об этом говорится в пункте 2 «б» статьи 153...». В последней же, когда речь идет о том, кем может осуществляться деятельность на морском дне («Районе»), сказано об Органе, государствах-участниках, государственных предприятиях, а также о физических и юридических лицах, имеющих «гражданство государств-участников» или находящихся «под эффективным контролем этих государств или их граждан».

Итак, вполне очевидно, что создание Организацией Объединенных Наций Трибунала по морскому праву — событие исторического значения. Такой орган создан впервые. Примечателен и город, в котором он будет находиться: «вольный и ганзейский город Гамбург».

Сегодня Гамбург — один из крупнейших портов мира, второй по объему грузооборота (после Роттердама). В нем — известный университет, действующий с IX столетия, он — родина Брамса, Тельмана. Не случайно в Гамбурге огромное число консульств — 96.

Хотелось бы, чтобы Трибунал оправдал надежды ООН, всего международного сообщества, действуя на благо мирного использования морей и океанов в интересах всех народов мира.

В заключение необходимо на страницах журнала выразить глубокую благодарность руководству Грузии, особенно ее постоянному представителю при ООН П.П. Чхикваидзе, и В.В. Вольскому за согласие выдвинуть в Трибунал представителя России и поддержку, оказанную в связи с выборами. Известно, что на тот момент Россия еще не ратифицировала Конвенцию и не могла выдвигать своего представителя, а Грузия уже была участницей Конвенции (как и Франция, выдвинувшая представителя Великобритании).

Судья Трибунала от Российской Федерации, Президент Российской ассоциации международного права и Ассоциации морского права СНГ, заместитель директора Государственного научно-исследовательского института морского транспорта, заслуженный деятель науки России, доктор юридических наук, профессор А.Л. Колодкин (подробнее об авторе см. № 4 нашего журнала за 1993 г.)

¹ В литературе: *Sh. Oda*. Dispute settlement prospects in the Law of the Sea//The International and Comparative Law Quarterly. — Vol. 44. — 1995. — P. 863—872; *Sh. Rosenne*. Essays of the Law of the Sea and on the International Tribunal for the Law of the Sea//The Hague: Kluwer Law International. — 1996. — P. 200—215.

² См. также *T. Treves* (Italy). The Proceeding Concerning Prompt Release of Vessels and Crews before the International Tribunal for the Law of the Sea//The International Journal of Marine and Coastal Law. — Vol. 11. — No 2. — P. 179—200; *B.H. Oxman* (USA). Observations on Vessel; Release under the United Nations Convention on the Law of the Sea. *Ibid.* — P. 201—215.

СТАТУТ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО МОРСКОМУ ПРАВУ*

Статья 1

Общие положения

1. Международный трибунал по морскому праву образуется и действует в соответствии с положениями настоящей Конвенции и настоящего Статута.

2. Местопребыванием Трибунала является вольный и ганзейский город Гамбург в Федеративной Республике Германии.

3. Трибунал может заседать и выполнять свои функции в других местах всякий раз, когда он считает это желательным.

4. Любая передача спора в Трибунал регулируется Частями XI и XV.

РАЗДЕЛ 1. ОРГАНИЗАЦИЯ ТРИБУНАЛА

Статья 2

Состав

1. Трибунал состоит из коллегии в составе 21 независимого члена, избранных из числа лиц, пользующихся самой высокой репутацией беспристрастности и справедливости и являющихся признанными авторитетами в области морского права.

2. В составе Трибунала в целом должно быть обеспечено представительство основных правовых систем мира и справедливое географическое распределение.

Статья 3

Членство

1. В составе Трибунала не может быть двух граждан одного и того же государства. Лицо, которое можно рассматривать с точки зрения членства в Трибунале как гражданина более чем одного государства, считается гражданином того государства, в котором оно обычно осуществляет гражданские и политические права.

2. В составе Трибунала должно быть не менее трех членов от каждой географической группы, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

* Статут является Приложением VI к Конвенции ООН по морскому праву 1982 г.

Статья 4

Выдвижение кандидатур и выборы

1. Каждое государство-участник может выдвинуть не более двух кандидатов, обладающих качествами, указанными в статье 2 настоящего Приложения. Члены Трибунала избираются из списка лиц, кандидатуры которых были выдвинуты таким образом.

2. Не позднее чем за три месяца до дня выборов Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций при первых выборах или Секретарь Трибунала — при последующих выборах — обращается к государствам-участникам с письменным приглашением представить своих кандидатов в члены Трибунала в течение двух месяцев. Он составляет в алфавитном порядке список всех лиц, чьи кандидатуры были выдвинуты, с указанием государств-участников, которые предложили эти кандидатуры, и представляет этот список государствам-участникам до седьмого числа последнего месяца, предшествующего дате каждых выборов.

3. Первые выборы проводятся не позднее чем через шесть месяцев с момента вступления настоящей Конвенции в силу.

4. Члены Трибунала избираются тайным голосованием. Выборы проводятся на совещании государств-участников, созванном Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, при первых выборах и в соответствии с процедурой, согласованной государствами-участниками, — при последующих выборах. На таком совещании две трети числа государств-участников составляют кворум. Избранными в Трибунал считаются кандидаты, получившие наибольшее число голосов, но не менее двух третей голосов присутствующих и участвующих в голосовании государств-участников при условии, что такое большинство включает большинство государств-участников.

Статья 5

Срок полномочий

1. Члены Трибунала избираются на девять лет и могут быть переизбраны с тем, однако, что срок полномочий семи членов из числа членов первого состава истекает через три года, а срок полномочий еще семи членов истекает через шесть лет.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций немедленно после первых выборов определяет по жребию, кто из членов Трибунала считается избранным на указанные выше первоначальные сроки в три года и в шесть лет.

3. Члены Трибунала продолжают исполнять свои обязанности впредь до замещения их мест. Даже после замещения они заканчивают любое разбирательство, начатое ими до даты их замещения.

4. В случае отставки члена Трибунала заявление об отставке адресуется Председателю Трибунала. Место становится вакантным по получении такого заявления.

Статья 6

Вакансии

1. Открывающиеся вакансии заполняются в том же порядке, который установлен для первых выборов, с соблюдением нижеследующего правила: в течение месяца после открытия вакансии Секретарь Трибунала направляет приглашения, предусмотренные статьей 4 настоящего Приложения, а день выборов устанавливается Председателем Трибунала по консультации с государствами-участниками.

Член Трибунала, избранный взамен члена, срок полномочий которого еще не истек, занимает должность до истечения срока полномочий своего предшественника.

Статья 7

Несовместимая деятельность

1. Ни один член Трибунала не может исполнять каких-либо политических или административных обязанностей или активно участвовать или быть материально заинтересованным в каких-либо операциях любого предприятия, занимающегося разведкой или разработкой ресурсов моря или морского дна или другими видами коммерческого использования моря или морского дна.

2. Ни один член Трибунала не может выступать в качестве представителя, поверенного или адвоката в каком-либо деле.

3. Любое сомнение по этим вопросам разрешается большинством других присутствующих членов Трибунала.

Статья 8

Условия, касающиеся участия членов Трибунала в конкретном деле

1. Ни один член Трибунала не может участвовать в решении какого-либо дела, в котором он ранее участвовал в качестве представителя, поверенного или адвоката одной из сторон или в качестве члена национального или международного суда, либо в ином качестве.

2. Если по какой-либо особой причине член Трибунала считает, что он не должен участвовать в решении конкретного дела, он сообщает об этом Председателю Трибунала.

3. Если Председатель находит, что кто-либо из членов Трибунала не должен по какой-либо особой причине участвовать в заседании по конкретному делу, он уведомляет его об этом.

4. Любое сомнение по этим вопросам разрешается большинством других присутствующих членов Трибунала.

Статья 9

Случай, когда член Трибунала перестает удовлетворять требованиям

Если по единогласному мнению других членов Трибунала какой-либо член Трибунала перестает удовлетворять предъявляемым требованиям, то Председатель Трибунала объявляет место вакантным.

Статья 10

Привилегии и иммунитеты

Члены Трибунала при исполнении ими обязанностей в Трибунале пользуются дипломатическими привилегиями и иммунитетами.

Статья 11

Торжественные заявления членов Трибунала

Каждый член Трибунала обязан до вступления в должность сделать в открытом заседании торжественное заявление, что он будет отправлять свою должность беспристрастно и добросовестно.

Статья 12

Председатель, Заместитель Председателя и Секретарь

1. Трибунал избирает Председателя и Заместителя Председателя на три года; они могут быть переизбраны.

2. Трибунал назначает своего Секретаря и может принять меры для назначения таких других должностных лиц, которые могут оказаться необходимыми.

3. Председатель и Секретарь Трибунала проживают в месте пребывания Трибунала.

Статья 13

Кворум

1. В заседаниях участвуют все имеющиеся в наличии члены, при этом для образования присутствия необходим кворум из 11 избираемых членов Трибунала.

2. При условии соблюдения статьи 17 настоящего Приложения Трибунал определяет, кто из членов имеется в наличии, чтобы образовать присутствие для рассмотрения того или иного спора, принимая во внимание эффективное функционирование камер, предусмотренных в статьях 14 и 15 настоящего Приложения.

3. Все споры и заявления, представляемые Трибуналу, заслушиваются и разрешаются Трибуналом, кроме случаев, когда применяется статья 14 настоящего Приложения или когда стороны просят, чтобы дело рассматривалось в соответствии со статьей 15 настоящего Приложения.

Статья 14

Камера по спорам, касающимся морского дна

В соответствии с Разделом 4 настоящего Приложения образуется Камера по спорам, касающимся морского дна. Она обладает компетенцией, полномочиями и функциями, предусмотренными в Разделе 5 Части XI.

Статья 15

Специальные камеры

1. Трибунал может образовывать такие камеры, состоящие из трех или более его избираемых членов, которые он считает необходимыми для разбирательства конкретных категорий споров.

2. Трибунал образует камеру для разбирательства переданного ему конкретного спора, если об этом просят стороны. Состав такой камеры определяется Трибуналом с одобрения сторон.

3. В целях ускоренного разрешения дел Трибунал ежегодно образует камеру в составе пяти его избираемых членов, которая может рассматривать и разрешать споры в порядке упрощенного производства. Для замещения членов, которые не могут участвовать в том или ином деле, избираются два заместителя членов.

4. Споры рассматриваются и разрешаются камерами, предусмотренными в настоящей статье, если об этом просят стороны.

5. Решение, принятое одной из камер, предусмотренных в настоящей статье и статье 14 настоящего Приложения, считается вынесенным самим Трибуналом.

Статья 16

Регламент Трибунала

Трибунал устанавливает регламент, определяющий порядок осуществления им своих функций. Трибунал, в частности, устанавливает правила производства дел.

Статья 17

Гражданство членов

1. Члены Трибунала, состоящие в гражданстве любой из сторон в споре, сохраняют право участвовать в разбирательстве в качестве членов Трибунала.

2. Если в составе Трибунала при рассмотрении любого спора находится член, состоящий в гражданстве одной стороны, любая другая сторона в споре может избрать какое-либо лицо для участия в качестве члена Трибунала.

3. Если в составе Трибунала при рассмотрении какого-либо спора нет ни одного члена, состоящего в гражданстве сторон, то каждая из этих сторон может избрать какое-либо лицо для участия в качестве члена Трибунала.

4. Настоящая статья применяется к камерам, упомянутым в статьях 14 и 15 настоящего Приложения. В таких случаях Председатель Трибунала по консультации со сторонами просит конкретных членов Трибунала из состава камеры в таком числе, какое требуется, уступить место членам Трибунала, состоящим в гражданстве заинтересованных сторон, либо, если

таковых нет или они не могут присутствовать, членам, специально избранным сторонами.

5. Если у нескольких сторон имеется общий интерес, то они для цели предыдущих положений рассматриваются как одна сторона. Любое сомнение по этому вопросу разрешается определением Трибунала.

6. Члены, избранные согласно изложенной в пунктах 2, 3 и 4 процедуры, должны удовлетворять условиям, предусмотренным в статьях 2, 8 и 11 настоящего Приложения. Они участвуют в принятии решений на условиях полного равенства со своими коллегами.

Статья 18

Вознаграждение членов Трибунала

1. Каждый избранный член Трибунала получает годовой оклад и особую надбавку за каждый день, когда он выполняет свои функции, при этом в любой год общая сумма, подлежащая выплате какому-либо члену Трибунала в качестве особой надбавки, не должна превышать сумму годового оклада.

2. Председатель Трибунала получает специальную годовую надбавку.

3. Заместитель Председателя Трибунала получает специальную надбавку за каждый день, когда он исполняет обязанности Председателя.

4. Избранные в порядке статьи 17 настоящего Приложения члены, не являющиеся избранными членами Трибунала, получают вознаграждение за каждый день осуществления ими своих функций.

5. Эти оклады, надбавки и вознаграждения устанавливаются время от времени на совещаниях государств-участников с учетом рабочей нагрузки Трибунала. Они не могут быть уменьшены в течение срока службы.

6. Оклад Секретаря устанавливается на совещаниях государств-участников по представлению Трибунала.

7. Правила, принятые на совещаниях государств-участников, определяют условия, на которых членам Трибунала и Секретарю назначаются пенсии при выходе их в отставку, равно как и условия, на которых члены Трибунала и Секретарь получают возмещение своих путевых расходов.

8. Оклады, надбавки и вознаграждения освобождаются от всякого налогообложения.

Статья 19

Расходы Трибунала

1. Государства-участники и Орган несут расходы Трибунала на условиях и в порядке, определяемых на совещаниях государств-участников.

2. Когда стороной в деле, переданном на рассмотрение Трибунала, является субъект, не являющийся государством-участником или Органом, Трибунал определяет сумму, которую данная сторона должна внести на покрытие расходов Трибунала.

РАЗДЕЛ 2. КОМПЕТЕНЦИЯ

Статья 20

Доступ в Трибунал

1. Трибунал открыт для государств-участников.

2. Трибунал открыт для субъектов, не являющихся государствами-участниками, в любом деле, прямо предусмотренном в Части XI, или в любом деле, переданном на рассмотрение Трибунала в соответствии с любым другим соглашением, предусматривающим компетенцию Трибунала, на что дали согласие все стороны в этом деле.

Статья 21

Компетенция

К ведению Трибунала относятся все споры и все заявления, передаваемые ему в соответствии с настоящей Конвенцией, и все вопросы, специально указанные в любом другом соглашении, которое предусматривает компетенцию Трибунала.

Статья 22

Передача споров, подпадающих под другие соглашения

По соглашению всех участников действующего договора или конвенции, касающихся вопросов, охватываемых настоящей Конвенцией, на рассмотрение Трибунала могут передаваться в соответствии с таким соглашением любые споры, касающиеся толкования или применения этого договора или этой Конвенции.

Статья 23

Применимое право

Трибунал разбирает все споры и заявления в соответствии со статьей 293.

РАЗДЕЛ 3. ПРОИЗВОДСТВО ДЕЛ

Статья 24

Возбуждение дела

1. Споры передаются на рассмотрение Трибунала в зависимости от обстоятельств либо путем уведомления Секретаря о специальном соглаше-

нии, либо путем письменного заявления на его имя. В обоих случаях указывается предмет спора и стороны.

2. Секретарь незамедлительно уведомляет о специальном соглашении или заявлении все заинтересованные стороны.

3. Секретарь также уведомляет все государства-участники.

Статья 25

Временные меры

1. В соответствии со статьей 290 Трибунал и его Камера по спорам, касающимся морского дна, имеют право предписывать временные меры.

2. Если Трибунал не заседает или если нет достаточного числа членов, чтобы образовать кворум, временные меры предписываются камерой упрощенного производства, образуемой в соответствии с пунктом 3 статьи 15 настоящего Приложения. Несмотря на пункт 4 статьи 15 настоящего Приложения, такие временные меры могут быть приняты по просьбе любой стороны в споре. Они подлежат пересмотру и изменению Трибуналом.

Статья 26

Рассмотрение дела

1. Слушание дела ведется под руководством Председателя или, если он не может председательствовать, — Заместителя Председателя. Если ни тот, ни другой не могут председательствовать, то председательствует старший из присутствующих судей.

2. Слушание проводится публично, если Трибунал не принял иного решения или если стороны не требуют, чтобы публика не была допущена.

Статья 27

Ведение дела

Трибунал выносит распоряжения относительно ведения дела, определяет, в какой форме и в какие сроки каждая сторона должна изложить свои доводы, и принимает все меры, относящиеся к получению доказательств.

Статья 28

Неявка

Если одна из сторон не является в Трибунал или не представляет своих доводов, другая сторона может просить Трибунал продолжить разбирательство и вынести решение. Отсутствие стороны или непредставление стороной своих доводов не являются препятствием для ведения разбирательства. Прежде чем вынести решение, Трибунал должен удостовериться не только в том, что ему подсуден данный спор, но также и в том, что иск достаточно обоснован как с фактической, так и с юридической стороны.

Статья 29

Большинство для принятия решений

1. Все вопросы решаются большинством голосов присутствующих членов Трибунала.
2. В случае разделения голосов поровну голос Председателя или замещающего его члена Трибунала является решающим.

Статья 30

Решение

1. В решении должны быть приведены мотивы, на которых оно основано.
2. В решении указываются фамилии членов Трибунала, участвовавших в его принятии.
3. Если решение, в целом или в части, не выражает единогласного мнения членов Трибунала, то любой член Трибунала имеет право представить свое особое мнение.
4. Решение подписывается Председателем и Секретарем. Оно оглашается в открытом заседании после надлежащего уведомления сторон в споре.

Статья 31

Просьба о вступлении в дело

1. Если государство-участник считает, что решение по какому-либо спору может затронуть какой-либо его интерес правового характера, то это государство может обратиться в Трибунал с просьбой о разрешении вступить в дело.
2. Решение об удовлетворении такой просьбы принимает Трибунал.
3. Если просьба о вступлении в дело удовлетворяется, решение Трибунала по этому спору будет обязательным для вступившего в дело государства-участника постольку, поскольку оно касается вопросов, в связи с которыми это государство-участник вступило в дело.

Статья 32

Право вступления в дело по вопросу о толковании или применении

1. В случае возникновения вопроса о толковании или применении настоящей Конвенции Секретарь незамедлительно уведомляет все государства-участники.
2. В случае возникновения, в соответствии со статьями 21 или 22 настоящего Приложения, вопроса о толковании или применении международного соглашения Секретарь уведомляет всех участников соглашения.

3. Каждая сторона, упомянутая в пунктах 1 и 2, имеет право вступить в разбирательство; если она воспользуется этим правом, то толкование, содержащееся в решении, будет равным образом обязательно и для нее.

Статья 33

Окончательность и обязательная сила решений

1. Решение Трибунала является окончательным и выполняется всеми сторонами в споре.

2. Решение имеет обязательную силу только для сторон и только в отношении данного спора.

3. В случае спора о смысле или охвате решения Трибунал по просьбе любой стороны даст его толкование.

Статья 34

Издержки

Если Трибунал не принял иного решения, каждая сторона покрывает свои собственные издержки.

РАЗДЕЛ 4. КАМЕРА ПО СПОРАМ, КАСАЮЩИМСЯ МОРСКОГО ДНА

Статья 35

Состав

1. Камера по спорам, касающимся морского дна, указанная в статье 14 настоящего Приложения, состоит из 11 членов, выбранных большинством избираемых членов Трибунала из их числа.

2. При выборе членов Камеры обеспечивается представительство основных правовых систем мира и справедливое географическое распределение. Ассамблея Органа может принимать рекомендации общего характера, касающиеся такого представительства и распределения.

3. Члены Камеры выбираются каждые три года и могут выбираться на второй срок.

4. Камера избирает из числа своих членов своего Председателя, который занимает эту должность в течение срока, на который выбрана Камера.

5. Если какое-либо разбирательство остается незавершенным на конец любого трехлетнего срока, на который выбрана Камера, она завершает данное разбирательство в своем первоначальном составе.

6. При открытии вакансий в Камере Трибунал выбирает из числа своих избираемых членов преемника, который занимает должность до истечения срока полномочий его предшественника.

7. Для образования присутствия в Камере требуется кворум в семь членов, избранных Трибуналом.

Статья 36

Камеры ad hoc

1. Камера по спорам, касающимся морского дна, образует камеру ad hoc в составе трех своих членов для рассмотрения какого-либо конкретного спора, переданного ей в соответствии с пунктом 1 «b» статьи 188. Состав такой камеры определяется Камерой по спорам, касающимся морского дна, с одобрения сторон.

2. Если стороны не согласны с составом камеры ad hoc, каждая сторона в споре назначает одного члена, а третий член назначается ими по соглашению. Если они не достигли соглашения или если какая-либо из сторон не производит назначения, Председатель Камеры по спорам, касающимся морского дна, незамедлительно производит такое назначение или назначения из числа ее членов после консультации со сторонами.

3. Члены камеры ad hoc не могут состоять на службе какой-либо из сторон в споре или являться ее гражданами.

Статья 37

Доступ

Камера открыта для государств-участников, Органа и других субъектов, указанных в Разделе 5 Части XI.

Статья 38

Применимое право

В дополнение к положениям статьи 293 Камера применяет:

- а) нормы, правила и процедуры Органа, принятые в соответствии с настоящей Конвенцией; и
- б) условия контрактов, касающихся деятельности в Районе, в вопросах, связанных с такими контрактами.

Статья 39

Обеспечение исполнения решений Камеры

1. Другие разделы настоящего Приложения, не являющиеся несовместимыми с настоящим Разделом, применяются к Камере.

2. При осуществлении своих функций, относящихся к консультативным заключениям, Камера руководствуется положениями настоящего Приложения, касающимися производства дел в Трибунале, постольку, поскольку она признает их применимыми.

РАЗДЕЛ 5. ПОПРАВКИ

Статья 40

Поправки

1. Поправки к настоящему Приложению, за исключением поправок к Разделу 4, могут приниматься лишь в соответствии со статьей 313 или консенсусом на конференции, созванной в соответствии с настоящей Конвенцией.

2. Поправки к Разделу 4 могут приниматься лишь в соответствии со статьей 314.

3. Трибунал может предлагать такие поправки к настоящему Статуту, какие он считает необходимыми, сообщая их в письменной форме государствам-участникам для рассмотрения в соответствии с пунктами 1 и 2.